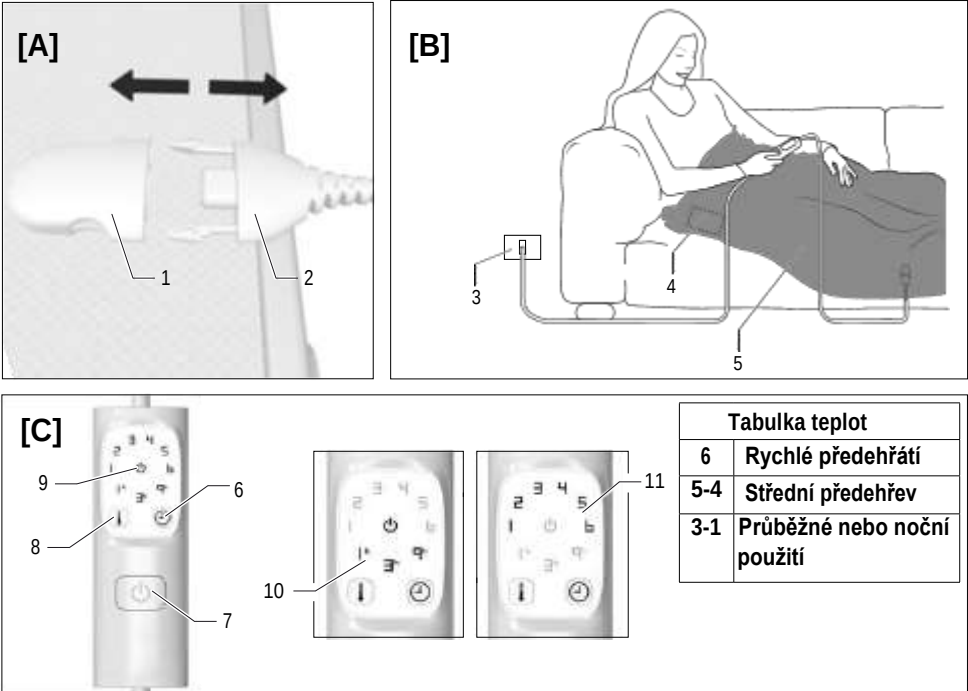


EN



| Tabulka teplot |                             |
|----------------|-----------------------------|
| 6              | Rychlé přehřátí             |
| 5-4            | Střední přehřev             |
| 3-1            | Průběžné nebo noční použití |

POPIS SPOTŘEBIČE

1. Vrhací konektor

2. Konektor řídicí jednotky

3. Síťová zásuvka

4. Štítek hodnocení

5. Přehoz

6. Volič časovače
7. tlačítko ON/OFF

8. Volič teploty

9. Pohotovostní LED

10. Časovač automatického vypnutí LED

11. Teplotní LED

TECHNICKÁ DATA

|                                              |                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>TYP R7506</b><br>220-240 V 50/60 Hz 150 W | <b>TYP R7508</b><br>220-240 V 50/60 Hz 150 W |
| <b>TYP R7507</b><br>220-240 V 50/60 Hz 150 W | <b>TYP R7525</b><br>220-240 V 50/60 Hz 150 W |

Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si vybral náš produkt. Jistě oceníte jeho kvalitu a spolehlivost tak, jak byl navržen a vyroben s ohledem na spokojenost zákazníka. Tyto pokyny pro použití jsou v souladu s evropskou normou EN 82079.

## OBSAH

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>Ilustrativní průvodce</b> | <b>11</b> |
| <b>Popis spotřebiče</b>      | <b>11</b> |
| <b>Technická data</b>        | <b>11</b> |
| <b>Symboly</b>               | <b>12</b> |
| <b>Důležité pokyny</b>       | <b>13</b> |
| <b>Použití</b>               | <b>15</b> |
| <b>Čištění a údržba</b>      | <b>17</b> |
| <b>Uložení deky</b>          | <b>18</b> |
| <b>Odstraňování problémů</b> | <b>19</b> |
| <b>Likvidace</b>             | <b>19</b> |
| <b>Asistence a záruka</b>    | <b>20</b> |

## SYMBOLY

|                                                                                    |                                                           |                                                                                     |                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|    | <i>Spotřebič třídy II</i>                                 |    | <i>Zákaz</i>                                      |
|    | <i>Přečtěte si pokyny</i>                                 |    | <i>Informace</i>                                  |
|  | <i>Upozornění/Výstraha/Ne bezpečí</i>                     |  | <i>NESMÍ používat příliš malé děti (0-3 roky)</i> |
|  | <i>Perte při maximálně teplotě 30°C, jemný cyklus</i>     |  | <i>Nevkládejte kolíky</i>                         |
|  | <i>Sušte v bubnové sušičce na cyklu s mírnou teplotou</i> |  | <i>Nebělit</i>                                    |
|  | <i>Nežehlit</i>                                           |  | <i>Nečistěte chemicky</i>                         |

# DŮLEŽITÉ POKYNY. USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

EN



**VAROVÁNÍ!** Pokyny a varování pro bezpečné použití.



Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte pokyny pro použití a zejména bezpečnostní pokyny a varování, která musí být dodržena. Uchovejte tento návod pohromadě s názorným průvodcem pro budoucí konzultace. V případě předání spotřebiče jinému uživateli nezapomeňte předat i tuto dokumentaci.

**i** POZNÁMKA: Pokud bude některá část tohoto návodu obtížně srozumitelná nebo se objeví jakékoli pochybnosti, kontaktujte společnost na adrese uvedené na poslední straně před použitím spotřebiče.

**i** POZNÁMKA: Osoby se zhoršeným zrakem si mohou přečíst tento návod k použití v digitální podobě na webové stránce [www.tenactagroup.com](http://www.tenactagroup.com)

• Po vybalení se ujistěte, že je spotřebič neporušený, kompletní se všemi díly, jak je znázorněno v ilustrační příručce, a bez známek poškození. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a kontaktujte autorizované servisní středisko.



**VAROVÁNÍ! Riziko udušení.**

Děti si nesmí hrát s obalem. Uchovejte plastový sáček mimo dosah dětí.

Tento spotřebič musí být používán pouze k účelu, pro který byl navržen, a to jako přehoz (deka) pro domácí použití. Jakékoli jiné použití je považováno za neodpovídající zamýšlenému použití, a proto je nebezpečné.

• Před připojením spotřebiče k elektrické síti se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené v technických údajích spotřebiče odpovídají napětí a frekvenci síťového napájení. Jmenovitý výkon je uveden na spotřebiči nebo na napájecím zdroji, pokud existuje (viz ilustrativní návod

• Tento spotřebič může pracovat automaticky na frekvenci 50 Hz nebo 60 Hz.

- Tento spotřebič lze používat pouze s typy odnímatelných ovládacích jednotek, které jsou vyznačeny na spotřebiči.



Děti mladší tří let nesmějí tento spotřebič používat, protože nejsou schopny reagovat na přehřátí.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 3 let a mladší 8 let pod dozorem a s ovládáním vždy nastaveným na minimální teplotu (teplotní stupeň 1).
  - Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
  - Tento spotřebič nesmí používat osoby necitlivé na teplo a další velmi zranitelné osoby, které nejsou schopny reagovat na přehřátí
  - Kabel a ovládací jednotka spotřebiče mohou způsobit riziko zamotání, uškrcení, zakopnutí nebo šlápnutí, pokud nejsou správně uspořádány. Uživatel se musí ujistit, že elektrické kabely jsou uspořádány bezpečným způsobem.
  - Před čištěním nebo údržbou a když se spotřebič nepoužívá, vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě
  - Spotřebič často kontrolujte, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození. Pokud byl spotřebič nesprávně používán nebo nefunguje, kontaktujte před opětovným zapnutím autorizovaný technický servis.
  - V případě poškození přírodního kabelu odнесите celý spotřebič do autorizovaného technického servisu k výměně řídicí jednotky, aby se předešlo všem rizikům.
  - Používáte-li spotřebič na polohovatelné posteli, zkontrolujte, zda se příkrývka a šňůra nezachytily nebo nezkroutily, například v pantech.
  - Tento přístroj není určen pro lékařské použití v nemocnicích.
- ⊗ **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud je mokrá.



NEVKLÁDEJTE ŠPENDLÍKY ANI JEHLY.

- Při skladování nechte spotřebič před složením vychladnout.



**VAROVÁNÍ! NEMAČTE spotřebič tím, že na něj během skladování pokládáte předměty.**



**VAROVÁNÍ! Při používání, čištění, údržbě a skladování spotřebiče dodržujte pokyny uvedené v příslušných kapitolách.**

- Osoby s kardiostimulátorem **NESMÍ** tento přístroj používat.
-  **NEPOUŽÍVEJTE** přístroj s mokřýma rukama nebo vlhkýma nohama.
-  **NETAHEJTE** za napájecí kabel ani za samotný spotřebič, abyste vytáhli zástrčku ze zásuvky.
-  **NETAHEJTE** ani nezvedejte spotřebič za napájecí kabel.
- Při používání spotřebiče doma venku nevystavujte spotřebič vlhkosti, povětrnostním vlivům (déšť, sníh atd.) nebo extrémním teplotám. Po použití **NENECHÁVEJTE** spotřebič venku.
- Pokud je spotřebič vadný nebo nefunkční, vypněte jej a nemanipulujte s ním. Pro případné opravy se obraťte na autorizovaný technický servis.
-  **NEPOUŽÍVEJTE** tento spotřebič k zahřívání
-  **NENÍ** to hračka.
- Charakteristiky spotřebiče najdete na vnějším obalu.

## POUŽITÍ

- Rozložte přehoz přes pohovku, křeslo nebo postel a ujistěte se, že přehazovací konektor je v poloze pro nohy.
- Umístěte přehoz přes sebe, aniž byste jej pevně omotali a neseseděli na něm, protože to může způsobit aktivaci systému ochrany proti přehřátí.

## PŘIPOJENÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY

- Zasuňte konektor řídicí jednotky (2) do házecího konektoru (1) a připojte řídicí jednotku k dece.
- Zasuňte zástrčku kabelu ovládací jednotky do síťové zásuvky (3). Po každém zasunutí

zástrčky řídicí jednotka automaticky provede autodiagnostiku a rozsvítí se všechny LED diody (10, 11) ve směru hodinových ručiček po dobu asi dvou sekund.

## **ZAPNUTÍ A VOLBA SPRÁVNÉ TEPLOTY**

Řídicí jednotka může být nastavena na následující úrovně teploty:

### **6: Rychlý předehřev teploty**

#### **5-4: Střední teplota předehřátí**

#### **3-1: Nepřetržité nebo celonoční použití**

- Pro zapnutí hodu stiskněte tlačítko ON/OFF (7). Při každém zapnutí spotřebiče řídicí jednotka automaticky zkontroluje, zda spotřebič funguje správně, a rozsvítí všechny LED diody (10, 11) ve směru hodinových ručiček. Po této kontrole řídicí jednotka automaticky nastaví teplotu 6 a časovač (čas automatického vypnutí) na 1 hodinu
- Pro rychlé předehřátí použijte maximální teplotu 6. Pokud máte rádi střední teplotu předehřátí, pak můžete zvolit 4-5 stisknutím tlačítka voliče teploty (8), dokud se nerozsvítí LED pro požadovanou teplotu (11). Čím vyšší číslo zvolíte, tím vyšší bude teplota.

**DŮLEŽITÉ:** Doba potřebná k zahřátí hodu bude záviset na teplotě v místnosti. Chcete-li přesně posoudit teplotu, lehněte si na pohovku s přehozem přehozeným přes sebe. Nespoléhejte na ruku položenou na dece.

### **NEPŘETRŽITÉ POUŽÍVÁNÍ**



**Pro nepřetržité používání nastavte řídicí jednotku pouze na teplotní úrovně od 1 do 3**

Chcete-li nastavit řídicí jednotku na teplotu nepřetržitého používání, stiskněte tlačítko voliče teploty (8), dokud se nerozsvítí LED 1, 2 nebo 3 (11).



**⊘ NENASTAVUJTE řídicí jednotku na vyšší teplotu než doporučeno pro nepřetržité používání.**

**Pokud je řídicí jednotka nastavena na vyšší teplotu, uživatel může utrpět popáleniny kůže nebo úpal.**



**VAROVÁNÍ! ⊘ NEUMÍSŤUJTE ovládací jednotku při používání pod polštář nebo pod prostěradlo.**

## ČASOVAČ AUT. VYPNUTÍ

Hodina má časovač automatického vypnutí 1,3 nebo 9 hodin. Po zapnutí se řídicí jednotka automaticky nastaví na 1 hodinu na časovači automatického vypnutí a LED 1h se rozsvítí zeleně (10). Chcete-li nastavit jiný časovač automatického vypnutí, stiskněte tlačítko voliče časovače (6) a vyberte požadovaný časovač. Pokaždé, když je čas automatického vypnutí resetován, časovač začne od nuly. Po uplynutí času se házení vypne a LED pohotovostního režimu (9) se rozsvítí modře.

**POZNÁMKA:** Pokud by během používání došlo k náhodnému přerušení napájení, řídicí jednotka po opětovném zapnutí zachová dříve používaná nastavení teploty a časovače a počítadlo časovače začne od nuly.

**POZNÁMKA:** Intenzita světla se sníží přibližně 15 sekund po posledním stisknutí libovolného tlačítka, aby osvětlení displeje neobtěžovalo uživatele. Podobně LED pohotovostního režimu slábně 15 sekund po aktivaci.

## VYPÍNÁNÍ

Vypněte zařízení stisknutím tlačítka ON/OFF (7) a vytáhněte zástrčku ze zásuvky (3).

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Přehoz je omyvatelný. Zkontrolujte symboly praní na štítku, abyste se ujistili, že je vypráno správně.



**VAROVÁNÍ!** Před čištěním nebo prováděním údržby vždy odpojte spotřebič od sítě a odpojte ovládací konektor z přehazovačky.

## PŘED PRANÍM

- Vytáhněte zástrčku kabelu řídicí jednotky ze síťové zásuvky (3).
- Stisknutím uchopovacích pák po stranách konektoru řídicí jednotky (2) vyjměte konektor řídicí jednotky z konektoru (1).



## PRANÍ V PRAČCE

- Deku lze prát v pračce na 30°C na jemný cyklus.
- K odstředování používejte pouze jemný cyklus. NEPROVÁDĚJTE další cyklus odstředování.



## SUŠENÍ V SUŠIČCE

- Přehoz lze sušit v bubnové sušičce na jemný cyklus při mírné teplotě,

- ale na konci sušicího cyklu se musí nechat usušit na vzduchu, aby úplně vyschlo.
- Na konci sušicího cyklu vyjměte přehoz ze sušičky a vytvarujte ho do původní velikosti.

- Před opětovným použitím nechte deku zcela uschnout na vzduchu.

## SUŠENÍ NA VZDUCHU

- Když je přehoz rozprostřen k sušení na sušáku na prádlo, musí být natažen, aby byla víceméně zachována původní velikost. To se nejlépe provádí, když je ještě vlhký, střídavě pracujte na protilehlých rozích a tahejte jednu stranu po druhé. Možná budete muset tento postup několikrát zopakovat, dokud nebude přehoz zcela suchý.



**VAROVÁNÍ! Vysušte spotřebič naplocho bez použití kolíků, aby nedošlo k jeho poškození. Nechte uschnout, položte na věšák na prádlo, ne na přímé slunce.**

- Deku používejte tehdy, když je důkladně suchá.
-  Přehoz nežehlete.



**VAROVÁNÍ! Zkontrolujte spotřebič proti světlu, abyste se ujistili, že kabely nejsou ohnuté nebo zkroucené.**



**VAROVÁNÍ! Pokud spotřebič neobnoví svou původní velikost nebo pokud se vyskytnou problémy s vnitřními kabely, kontaktujte autorizované servisní středisko pro bezpečnostní kontrolu.**

## SKLADOVÁNÍ

**Když se nepoužívá, skladujte následovně:**

- Pokud byl přehoz vypraný, počkejte, až zcela uschne;
- Složte jej jako normální přehoz;
- Doporučuje se skladovat v původním obalu, ve kterém byl dodán;
- Při skladování nechte spotřebič před složením vychladnout;
- Přehoz skladujte v suchém místě.

**Pravidelně kontrolujte spotřebič a jeho napájecí kabel, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození. pokud takové známky existují nebo v případě poruchy, kontaktujte autorizovaný technický servis.**

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tato kapitola popisuje nejběžnější problémy, které mohou nastat při používání spotřebiče. Pokud problémy nelze vyřešit pomocí níže uvedených informací, kontaktujte autorizované servisní středisko.

| Problem                                                                 | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED na řídicí jednotce nesvítí.                                         | Zkontrolujte, zda je zástrčka řídicí jednotky zcela zasunutá do zásuvky (3). Pokud LED diody zůstanou zhasnuté, vyjměte je, odstraňte řídicí jednotku ze zásuvky (3) a vraťte zpět předejte autorizovanému technickému servisu.                                                                        |
| Modré výstražné světlo bliká.                                           | Vypněte řídicí jednotku a vytáhněte zástrčku ze zásuvky (3). Zkontrolujte, zda je konektor řídicí jednotky (2) je zcela zasunut do házečního konektoru (1) a znovu zasuněte zástrčku do zásuvky (3). Pokud LED pohotovostního režimu stále bliká, vraťte hod oprávněnému technické servisní středisko. |
| Teplota LED 1 (11) bliká.                                               | Vraťte výrobek autorizovanému technickému servisu střed ke kontrole.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Výrobek byl nesprávně používán nebo je poškozený.                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Napájecí kabel nebo jiný vnitřní vodič je poškozen.                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Řídicí jednotka je poškozená.                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| V látce jsou díry nebo trhliny nebo nepoddajné záhyby, které se nemizí. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## LIKVIDACE



Obal spotřebiče je vyroben z recyklovatelných materiálů. Obal zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Podle směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)



symbol přeškrtnuté popelnice na spotřebiči nebo jeho obalu znamená, že spotřebič musí být na konci své životnosti zlikvidován odděleně od ostatního odpadu.

Uživatel proto musí odnést spotřebič do příslušného recyklačního střediska pro elektrická a elektronická zařízení. Alternativně může uživatel místo likvidace spotřebič předat prodejci při nákupu nového, ekvivalentního. Elektronické výrobky o rozměrech menší než 25 cm může uživatel předávat prodejcem elektronických výrobků s prodejní plochou minimálně 400 m<sup>2</sup> bezplatně a bez povinnosti nákupu. Správné třídění odpadu před odesláním zařízení, které se již nepoužívá k recyklaci, zpracování a likvidaci způsobem, který respektuje životní prostředí, přispívá k zamezení negativním dopadům na životní prostředí a na zdraví a podporuje opětovné použití a/nebo recyklaci materiálu zařízení.

## POMOC A ZÁRUKA

Na spotřebič je poskytována záruka po dobu dvou let od data dodání. Záruční doba začíná běžet ode dne uvedeného na účtence/faktuře (je-li zřetelně čitelné), pokud kupující neprokáže, že bylo dodáno později. V případě vady výrobku, která existovala před datem dodání, je zaručena její oprava nebo výměna bez jakýchkoli nákladů, ledaže by jedno z těchto dvou nápravných opatření bylo nepřiměřené vzhledem k druhému. Kupující je povinen nahlásit nesoulad autorizovaného servisního střediska do dvou měsíců od zjištění závady.

Záruka se nevztahuje na všechny díly, které jsou vadné v důsledku následujících:

- a. poškození při přepravě nebo náhodných pádech,
- b. nesprávná instalace nebo nedostatečný elektrický systém,
- c. opravy nebo úpravy provedené neoprávněným personálem,
- d. nedostatečná nebo nesprávná údržba a čištění,
- e. produkty a/nebo části produktů podléhající opotřebení a/nebo spotřební materiál, včetně zkrácené provozní doby baterií (pokud jsou nainstalovány) v důsledku používání nebo stárání,
- f. nedodržení návodu k obsluze spotřebiče, nedbalé nebo neopatrné používání,
- g. kabel je nadměrně zkroucený a/nebo ohnutý,
- h. kabel vytažený nebo přetržený,
- i. topný panel ohnutý během používání, zmačkaný a/nebo roztrhaný,
- j. nesprávné mytí (např. odstředivka, ždímání, se zapnutou řídicí jednotkou atd.),
- k. zjevné stopy po popálení z externích zdrojů (cigarety atd.),
- l. sklonil se zpět k sobě.

Výše uvedený seznam je uveden jako pouhý příklad a není úplný, protože tato záruka se nevztahuje na žádnou z okolností, které nelze spojit s výrobní vadou spotřebiče. Záruka je rovněž vyloučena v případě nesprávného použití spotřebiče a v případě profesionálního použití. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za jakékoli škody, které mohou být způsobeny přímo nebo nepřímo lidem, majetku nebo domácím zvířatům v důsledku nedodržení všech pokynů uvedených v „Příručce s pokyny a varováními“, které se týkají instalace, používání a údržby spotřebiče.

This does not apply to the seller's contractual warranty actions.

### Servisní režim

Spotřebič smí opravovat pouze autorizované servisní středisko. Pokud je v záruce, vadný spotřebič musí být zaslán do servisního střediska spolu s dokladem o koupi, na kterém je uvedeno datum nákup nebo dodání.